



## Trách nhiệm cấp dưỡng có tự nhiên chấm dứt trong khi tôi bị giam giữ hay không?

Không. Tiền cấp dưỡng con của quý vị sẽ vẫn phải trả mỗi tháng cho dù khi quý vị bị giam giữ hay ở tù.

Nếu quý vị không trả được, thì số nợ cấp dưỡng sẽ tiếp tục chồng chất nhiều thêm mỗi tháng trừ khi quý vị được thay đổi lệnh cấp dưỡng.

## Tôi có thể làm gì?

Quý vị có thể yêu cầu Nha Cấp Dưỡng (DCS):

- Tái xét lệnh cấp dưỡng của quý vị để giảm bớt số tiền hiện đang trả. Làm như vậy có thể sửa đổi lệnh cấp dưỡng của quý vị. Nếu quý vị không có hồ sơ với DCS, quý vị có thể làm đơn xin các dịch vụ của chúng tôi.
- Giảm hay trù bớt tiền cấp dưỡng nếu quý vị nợ Tiểu Bang Washington và sắp đến ngày quý vị được mãn tù. Thủ tục này gọi là Hội Đồng Quyết Định.
- Gởi đơn để xin dịch vụ. Chúng tôi thiết lập quan hệ cha con, và thiết lập, sửa đổi, cũng như cưỡng bách thi hành lệnh cấp dưỡng và cấp dưỡng bảo hiểm y tế.

DCS không cung cấp dịch vụ sắp xếp việc thăm viếng, trông giữ, hoặc nuôi dưỡng đứa trẻ.

Hãy liên lạc với DCS bằng cách điện và gởi lại bản đơn đính kèm trong tài liệu này.

## Thay đổi (sửa đổi) lệnh cấp dưỡng giúp tôi về phương diện nào?

Tiền cấp dưỡng sẽ được ấn định dựa vào hoàn cảnh hiện tại của quý vị.

Sửa đổi lệnh cấp dưỡng là cách để thay đổi số tiền cấp dưỡng phải trả hiện thời của quý vị.

- Việc này không thay đổi số nợ cấp dưỡng.
- Việc này không tự động xảy ra – mà quý vị phải yêu cầu, và hợp tác với chúng tôi để thực hiện. Chúng tôi làm việc với Thẩm Phán Luật Hành Chánh và Luật Sư Công Tố để sửa đổi lệnh cấp dưỡng. Có thể phải mất rất nhiều tháng để sửa đổi lệnh cấp dưỡng.

## Sự sửa đổi sẽ ảnh hưởng như thế nào?

Bất kể hoàn cảnh của quý vị đã thay đổi từ bao lâu, việc sửa đổi lệnh cấp dưỡng chỉ áp dụng cho “tương lai” mà thôi. Điều này có nghĩa là việc sửa đổi không thể thay đổi bất cứ số nợ cấp dưỡng nào, mà chỉ có thể thay đổi cho số tiền phải trả trong tương lai mà thôi.

## Khi nào thì số tiền phải trả mới sẽ bắt đầu?

Lệnh mới sẽ ấn định ngày bắt đầu trả tiền. Ngày sớm nhất mà lệnh có thể bắt đầu là ngày nộp đơn cho tòa. Không phải ngày quý vị yêu cầu DCS tái xét lệnh cấp dưỡng.

## Nếu tôi nhận được thông báo mới thì sao?

DCS có thể gởi cho quý vị thông báo về pháp lý trong lúc quý vị bị giam giữ, kể cả thông báo thiết lập lệnh cấp dưỡng mới.

## Đừng bao giờ làm ngơ những thư từ của DCS!

Thông thường, quý vị có 20 ngày để hồi đáp những thông báo về pháp lý mà chúng tôi gởi đến quý vị. (Hãy đọc trong thông báo để biết những chi tiết về quyền hạn của mình).

- Nếu quý vị phản đối những điều khoản trong thông báo, quý vị có thể yêu cầu chúng tôi giải quyết.
- Nếu quý vị không hồi đáp thư thông báo, thì thông báo đó sẽ trở thành quyết định cuối cùng sau 20 ngày đã qua và sẽ bắt đầu có hiệu lực buộc phải thi hành.

## Sau khi tôi được ra tù và đi làm trở lại thì sẽ thế nào?

Hãy cho DCS biết sở làm của quý vị. Chúng tôi sẽ làm việc với quý vị để dần xếp về việc trả tiền. Quý vị gởi cho DCS càng sớm thì càng dễ dàng cho chúng tôi để làm việc với quý vị. Chúng tôi phải thu tiền cấp dưỡng hiện thời và trả tiền vào số nợ cấp dưỡng của quý vị.

## Nếu tôi không thể tìm được việc làm sau khi ra tù và không sửa đổi lệnh cấp dưỡng của tôi thì sao?

Đôi khi, có những trường hợp khó khăn về tài chính xảy ra, DCS sẽ cứu xét đến việc trừ bớt một phần hoặc trọn số nợ cấp dưỡng mà quý vị nợ tiểu bang Washington. Chúng tôi không thể trừ số tiền mà quý vị nợ người khác hoặc tiểu bang khác.

## Hãy gởi cho DCS và chúng tôi sẽ làm việc với quý vị!

Dán Băng Keo Vào Đầu Trước Khi Gởi

## Yêu Cầu Các Tin Tức Của DCS

### Xin gởi cho tôi đơn đề:

Thủ Nguyện Sửa Đổi Lệnh Hành Chánh.  Yêu cầu DCS tái xét sự sửa đổi trong Lệnh Tòa.

Xin DCS cung cấp trọn tất cả các dịch vụ cưỡng bách cấp dưỡng.  Yêu cầu được Hội Đồng Quyết Định.

Cho phép một người khác được nói chuyện với DCS về hồ sơ của tôi.

Tôi không thông thạo tiếng Anh. Xin gởi cho tôi đơn bằng

Tôi bị tàn tật và cần trợ giúp đặc biệt.

Điều khác (xin cho biết)

Tiếng

Tôi đang bị giam tại	Số DOC của tôi là	Ngày Dự Định Số Được Thủ Tù
Tên		
Địa Chỉ (Đường hoặc Số Hộp Thư)		
Thành Phố		
Ký Tên		

Tôi đang bị giam tại	Số Hồ Sơ DCS
Tên	
Địa Chỉ (Đường hoặc Số Hộp Thư)	
Thành Phố	
Ký Tên	

Ngày THANG / NGÀY / NĂM

Số Buu Chính